



St. Elizabeth Catholic Parish Parroquia de Santa Isabel

1500—34th Ave. - Oakland, CA 94601 PHONE (510) 536-1266 FAX (510) 536-8560
E-MAIL stelizabethchurch@yahoo.com /
Website: stelizabethoak.org



THE FRANCISCANS

St. Elizabeth Church is a Catholic Community inflamed with Jesus Christ's love to embrace all people, forming them in the Faith, to build the kingdom of God in Peace, Justice and Truth.



Founded in 1892

FRANCISCANOS

La Parroquia de Santa Isabel es una comunidad católica inspirada en el amor de nuestro Señor Jesucristo que acoge a todas las personas formándolas en la fe a fin de que juntos construyamos el Reino de Dios en justicia, paz verdad.

Parish Personnel

Rev. Oscar A. Mendez, OFMPastor/Párroco
Fr. Edgar Magaña, OFM.....Vicar/Vicario
Deacon Bro. Emilio Alatorre, OFM.....Religious Education(536-1266)
Deacon Martin Ibarra, O.F.M...Pastoral Associate/Ayudante Pastoral
Salvador Mejia.....Confirmation
Bro. Jose Luis Nerio, OFM.....Youth Minister/Pastoral Juvenil
Teresita Mejia Bookkeeper
Salvador Mejia Social Service
Sr. Rosemarie Hennessy, OP.....Principal Elem. School (532-7392)
Rosa Maria Cuevas Receptionist
Miguel Zavala.....Receptionist
Benito Diaz..... Maintenance
Maria Luz Salcedo.....Sacristan.

Office Schedule—Horario de Oficina

Monday (Lunes)8:30 a.m.-5:00 p.m.
Tuesday - Friday (Martes a Viernes)8:30am- 8:00pm
Saturday (Sábado)9:00am- 12:00pm
Sunday (Domingo)9:00am - 1:00pm
Closed 12-1pm for Lunch — ...Cerrado 12-1pm para comer

Masses Schedule—Horario de Misas

Daily Mass (English) 7:00am
Misa Diaria (Español) 8:15am
Saturday Evening (English) 5:00pm
Sábado (Español) 6:30pm
Sunday (English). 7:00am, 10:00am & 6:30pm
Domingo (Español).... 8:30am, 11:30am, 1:15pm & 5:00pm

Quinceañeras

Call the parish office at least six months in advance. Llame a la oficina con mínimo seis meses de anticipación.

Baptisms—Bautismos

Every first and third Sundays at 2:30pm in English.
Saturdays at 9:00 a.m. in Spanish.
Please stop by the office to register two months in advance
Sábados a las 9:00 a.m. en Español
Primer y tercer domingo a las 2:30pm en Ingles
Llenar la solicitud dos meses antes de la fecha deseada

Weddings—Bodas

Please contact one of the parish priests at least eight months in advance.
Solicite una cita con un sacerdote ocho meses antes de la fecha de la boda.

Parish Groups — Grupos Parroquiales

Secular Franciscans.....1st Sunday 2pm & Tuesdays 7:30pm
Adoración del SantísimoJueves de 9:00am - 5:30 p.m.
Viernes de 8:30 p.m. a 9:30 p.m.
Primer viernes de mes de 9:00 am -5:45p.m.
Ministros de la Eucaristía 1^{er} jueves 7:00pm
Lectores3^{er} sábado 5:00pm
English Lectors/E.M. Reflection group...Last Tuesday of the month: 7:00 p.m.
Grupo de Oración Miércoles 7:00pm
Grupos Juveniles Martes, Jueves, Viernes 7:00pm
Grupo Divina Misericordia Domingos 5:00pm
Legión de Maria Viernes 4:00pm
Rosario Lunes - Viernes 5:00pm

Reconciliation—Confesiones

Saturdays 3:30pm - 5:00pm or by Appointment during weekdays office hours.
Sábados 3:30pm - 5:00pm o por cita durante horas de oficina de lunes a viernes.

PRAYER FOR VOCATIONS

Lord of the Harvest, may the women and men of our diocese come to know their unique baptismal call to holiness, commitment and service. Help our young people to discern their particular vocation so that our diocese may flourish with holy priests, deacons, sisters, brothers and marriages as your will determines. Through their generous response may your Church be strengthened as the visible sign of God's grace in our hearts, homes and communities. We ask this through Jesus Christ, our Lord. Amen.



ORACION PARA VOCACIONES

Señor de la cosecha, ilumina a los hombres y mujeres de nuestra diócesis para que lleguen a conocer su llamado bautismal a la santidad, compromiso y servicio. Ayuda a nuestros jóvenes a discernir su vocación, para que nuestra diócesis florezca con sacerdotes, diaconos, hermanas y hermanos santos y a la vida matrimonial según tu voluntad. Que a través de su respuesta generosa nuestra Iglesia sea fortalecida como una señal visible de la gracia de Dios en nuestros corazones, hogares y comunidades. Por Cristo nuestro Señor. Amen.

ANUNCIOS PARA PAREJAS

¿Desean dares un regalo que valga la pena y que dure para toda la vida? ¿Quieren darle a sus hijos una alegría especial? Vengan a renovar su amor de pareja viviendo un Fin de Semana del Encuentro Matrimonial Mundial del 25 al 27 de enero, 2008. Cupo limitado. Para mas información llamar a Susana y Alfredo al 510-253-8462.

The Bookstore is open:

**Saturdays from 4:00 p.m. to 6:30 p.m.
and all day Sundays. We have candles, Bibles,
rosaries, and other religious items. Come and visit us!**

La librería esta abierta los

**Sábados de 4:00 p.m. a 6:30 p.m. y los domingos todo el día. Tenemos venta de velas, Biblias, rosarios, y mucho mas.
¡Venga a visitarnos!**

CAMINO NEOCATECUMENAL

Ya tenemos en nuestra iglesia de Santa Isabel el Camino Neocatecumenal, si usted ha pertenecido anteriormente en sus países, les invitamos a que se una todos los jueves para compartir la palabra, y los sábados a las 7:45 p.m. a nuestra Eucaristía en la capilla.



Welcome New Parishioners! ¡Bienvenidos Nuevos Feligreses!

If you are not currently registered, please take a moment to fill this form out and return it to the parish rectory, or you may drop it in the collection basket.

Si aún no se ha registrado en nuestra parroquia, por favor tome un momento para llenar esta forma y regrésela a la oficina parroquial o simplemente déjela en la canasta de la colecta.

Name/Nombre _____ Phone/Teléfono _____ Other/Otro _____

Address/Dirección _____ City/Ciudad _____

Members in your family/Miembros en la familia _____ Language/ Idioma _____

Updating Parish Registration Form /Modificaciones de su forma de registro.

New Parishioner/Nuevo Miembro.

New Name or Address/ Cambio de nombre o dirección.

Remove from mailing list /Remover de la lista.

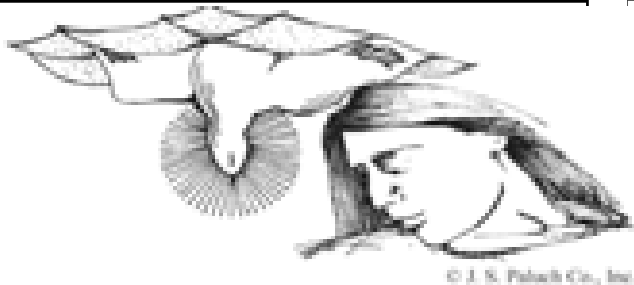
Send Sunday Envelopes/Quiero recibir sobres para hacer donaciones.

Cancel Sunday Envelopes/Cancelar sobres.

I would like to serve in the parish as a: /Me gustaría servir en la parroquia como: _____

Please call me/ Por favor llámenme.

Enero 13, 2008
El Bautismo del Señor



© J. S. Palach Co., Inc.

LOS PADRES DE LOS NOVIOS

Como soy músico pastoral en una iglesia, he tenido el privilegio de encargarme de la música en centenares de bodas. Durante los ratos en que no estoy ni cantando ni tocando el órgano, no siempre miro a los novios, sino que a menudo me fijo en sus padres, y me maravillo ante la expresión de amor y de orgullo que brilla en sus rostros al ver florecer el amor de sus hijos. Al escuchar el evangelio de hoy, me acuerdo de la alegría que he visto brillar en los padres de tantos novios. Al comienzo del ministerio público de Jesús —en el momento de su bautismo en el Jordán— vislumbramos por un momento el amor de Dios Padre hacia su Hijo. La voz de Dios, resonando desde los cielos, proclama que éste es su Hijo amado, en quien tiene sus complacencias.

DIOS NOS MIRA COMPLACIDO

¿Qué es lo que hace que el Padre se complazca en Jesús? Y, ¿qué hace que el Padre se complazca en nosotros? Tal vez la clave está en el libro del profeta Isaías. La profecía que escuchamos en la primera lectura nos deja ver la clase de persona en quien Dios se complace. Con demasiada frecuencia pensamos que esas profecías se cumplen en Jesús, y nada más que en él. Pero, como cristianos bautizados en Jesucristo, también en nosotros se cumplen esas profecías. Por nuestro bautismo estamos llamados a ser personas que establecen la justicia en esta tierra, a ser luz para los que están ciegos a las necesidades de los demás, y a ser siervos de Dios. Este trabajo no es fácil. Exige la clase de fuerza, que sólo nos puede venir de una relación muy profunda con Dios. Hoy es el día de comenzar una vez más a crecer en uestro amor a Dios. Esforcémonos por llegar a ser los amados de Dios, aquellos en los que Dios tiene sus complacencias. Esto exige un crecimiento de intimidad con Dios, lo cual se nutre con la oración diaria y con nuestra alabanza y acción de gracias a Dios cuando participamos cada semana en la misa.

(Lecturas de hoy: Isaías 42:1–4, 6–7; Salmo 29:1–4, 9–10; Hechos 10:34–38; Mateo 3:13–17)

January 13, 2008
The Baptism of the Lord

El Bautismo del Señor
13 de enero de 2008

*Oyó una voz que decía, desde el cielo:
“Este es mi Hijo muy amado,
en quien tengo mis complacencias”.*

— *Mateo 3:17*

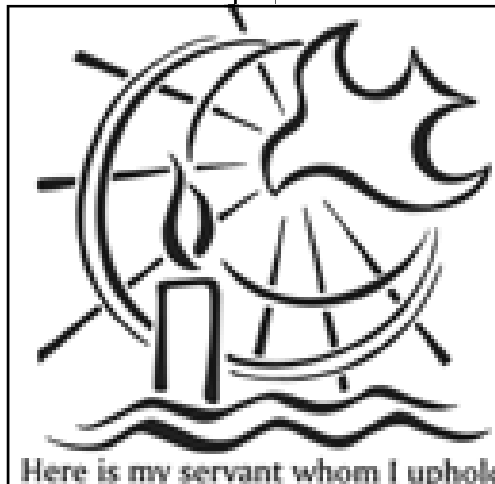
PARENTS OF THE BRIDE AND GROOM

As a church musician I have had the privilege of providing the music for hundreds of weddings over the years. During those moments when I am not playing the keyboard or singing, instead of always focusing on the bride and groom, I often turn my attention to their parents. I marvel at the wonderful expressions of love and pride that emanate from those parents as they witness their children’s love blossom before them. This is the sentiment I am reminded of as I listen to today’s Gospel. At the beginning of Jesus’ public ministry—at the moment of his baptism in the Jordan—we glimpse the love emanating from Father to Son. The Father’s voice, coming from the heavens, declares that this one is his beloved son, in whom he is well pleased.

PLEASING IN GOD’S EYES

What is it that made Jesus pleasing to his Father? And what makes us pleasing to God? Perhaps the prophet Isaiah holds the key. The prophecy announced in today’s first reading gives us a glimpse of the kind of person who is found pleasing in God’s eyes. Too often we see these prophecies fulfilled solely in Jesus. As people baptized into Christ Jesus, we, too, can be the fulfillment of these prophecies. In baptism, we are called to be people who establish justice on the earth; we are summoned to be the light for people who are blind to the needs of others; we are charged with being the servants of God. This work is not easy. It demands the strength that comes only from a deep relationship with God. Today is the day to begin anew to grow in our love for God. Let us strive to become those who are the beloved of God, those in whom God is well pleased. This demands growth in intimacy with God, which can be nurtured each day in prayer, as well as each week when we come to Mass to offer God praise and thanksgiving.

Today’s Readings: Isaiah 42:1–4, 6–7; Psalm 29:1–4, 9–10; Acts 10:34–38; Matthew 3:13–17



Here is my servant whom I uphold

Cruz de San Damiano
Parte final

Conclusion:

Este es el Cristo que movió a Francisco a iniciar su obra. Él supo ver más allá de la imagen, adentrándose por medio de los colores y las figuras en el Misterio de Dios. Ahora nos toca a nosotros saber mirarlo, leer sus detalles, y rezar. El Cristo de San Damián contiene una asombrosa densidad teológica. En él encontramos la evocación del Misterio Trinitario y la plenitud de Cristo, encarnado, muerto y resucitado. Unido a los suyos en el cielo por la Ascensión, sigue permanentemente vuelto hacia nosotros. Su Misión es salvarnos a todos. Estamos ante el Misterio Pascual total. Cristo no está solo sobre la cruz. Está en medio de un pueblo, simbolizado en los personajes que lo rodean y atestiguan su resurrección.

Hoy, también, sigue vivo en medio de su Iglesia. Invita, a quienes le contemplamos, a ser sus testigos. Francisco miró, interrogó con detención a este crucifijo. Y se le convirtió en camino que lo condujo a la contemplación de su Señor. Fue el punto de partida de su Misión: «Ve y repara mi Iglesia». Francisco, además, siempre se dejó educar por cuanto veía (la creación, los leprosos, sus hermanos...). Sigamos el ejemplo de generaciones de hermanos y hermanas de la familia franciscana se han postrado ante este crucifijo implorando luz para cumplir su misión en la Iglesia e incorpórenos a la mirada de Francisco y Clara. ¡Si este Cristo nos hablara también hoy a nosotros! Orémosle. Escuchémosle. Dirijámonos a Él con las mismas palabras de Francisco:

*Oh, alto y glorioso Dios,
ilumina las tinieblas de mi corazón;
dame fe recta,
esperanza cierta y caridad perfecta;
sentido y conocimiento,
Señor, para que cumpla tu santo y veraz
mandamiento. {OrSD}*

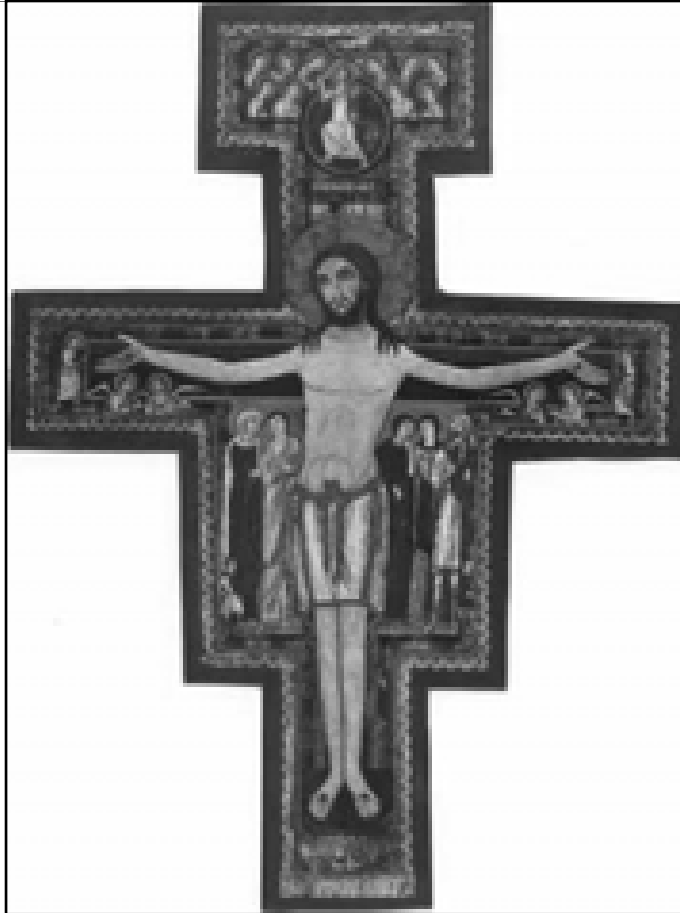
The Cross of San Damiano
Final Part

Conclusion:

The Christ of San Damiano is an icon of the paschal mystery of Christ, a visual reminder of the tenets of our faith. It has the power to reinforce our faith and thus help us repair God's Church today. It is this Christ that moved Francis to begin his work. He knew how to look beyond the image and be inspired by its colors and figures to the mystery of God. It is now ours to gaze upon it, look at its' details, and pray. The Cross of San Damiano has deep theological significance. In it we encounter the mystery of the Trinity and the fullness of Christ, his life, death, and resurrection. In it we see Christ united to those in heaven by the Ascension and he remains always turned to us. His mission of love to bring salvation to all. Christ is not alone on the cross. He is

in the middle of a community, symbolized in the persons around him and those who witness his death and resurrection. Today he remains alive in the Church. Inviting all who gaze upon him to be witnesses. Francis gazed upon and reflected upon this crucifix. And it turned into a road that led to the contemplation of his Lord. It was the starting point of his mission: "Go and repair my Church..." Francis, always allowed himself to be taught by all he saw, {creation, the lepers, his brothers...}. May we follow the example of generations of brothers and sisters of the Franciscan Family who have laid themselves at the foot of this cross. Asking for the light to fulfill our mission in the Church and share in the vision of Francis and Clare. If the cross of San Damiano were to speak to us today could we listen and pray in those words that Francis did.

*"Most High, glorious God,
enlighten the darkness of my heart
and give me Lord, a correct faith,
a certain hope, a perfect charity,
sense and knowledge,
so that I may carry out
Your holy and true command." PrCruc*



**The Baptism of the Lord
Week of Prayer for Christian Unity National
Vocation Awareness Week**

God's Beloved

Only one week has passed since we celebrated the feast of the Epiphany. No longer are we focused on the images of the child Jesus surrounded by his parents and the magi at the manger in Bethlehem. Today, it's as if the Church has pushed the "fast forward" button in the life of Jesus. Today we celebrate his baptism in the Jordan. When the Lord Jesus rises from the waters of baptism, the heavens open and a voice announces, "This is my beloved Son, with whom I am well pleased" (Matthew 3:17). This event sets the stage for the unfolding of Jesus Christ's life and work, which will become our focus for the rest of the year as we tune our ears to Saint Matthew's Gospel. As we prepare ourselves for this work, let us be reminded that we, too, were counted among God's beloved at the moment of our own baptism.



Treasures From Our Traditions

Last year a rather eccentric quirk of the calendar hid this great feast on a Monday, but now it's here for our delight on a Sunday, as it should be. In the old calendar, it was the octave day of Epiphany, exactly as it is this year. It is the absolute end of the Christmas season, and tomorrow we enter Ordinary Time. As we conclude the Christmas season, there is one more treasure from our tradition worth mentioning. Everyone knows the "Twelve Days of Christmas." British Catholics invented it to teach the catechism to their children at the time of the Reformation. The partridge in a pear tree is, of course, Jesus in the tree of the Garden of Eden. Each number is a clue to help children remember aspects of our faith: two testaments in the Bible; three Persons in the Trinity (or the virtues of Faith, Hope, and Charity); the four evangelists; and the five golden rings, the Torah, the first five books of the Bible. Then we have the six days of creation, the seven gifts of the Holy Spirit, the eight beatitudes, the nine fruits of the Holy Spirit, the ten commandments, the eleven faithful apostles, and the twelve points of belief in the Apostle's Creed. For persecuted Catholics, the beloved carol helped the faithful to stay under the radar and have some fun passing on the tradition to their children.



**El Bautismo del Señor
Semana de Oración por la Unidad Cristiana
Semana para Promover Vocaciones**

El Muy Amado de Dios

Sólo ha pasado una semana desde que celebramos la fiesta de la Epifanía. Ya no nos centramos en las imágenes del niño Jesús rodeado por sus padres y por los Magos en el pesebre de Belén. Hoy, es como si la Iglesia hubiera presionado el botón "avanzar" en la vida de Jesús. Hoy celebramos su Bautismo en el Jordán. Cuando el Señor Jesús sale de las aguas bautismales, los cielos se abren y una voz anuncia: "Este es mi Hijo muy amado, en quien tengo mis complacencias" (Mateo 3:17). Este acontecimiento crea el marco para el desarrollo de la vida y la obra de Jesús, lo que se convertirá en el enfoque principal durante el resto del año mientras escuchamos el Evangelio según San Mateo. Al prepararnos para esta tarea, recordemos que nosotros, también, pasamos a estar entre los muy amados de Dios en el momento de nuestro bautismo.

Tradiciones de Nuestra Fe

Al escribir *Tradiciones de nuestra fe* me he encontrado con muchas fiestas patronales en España, Latinoamérica y Estados Unidos de América. Muchas de ellas mantienen su carácter religioso mientras que otras son simplemente una excusa para festejar, mejorar la economía local o hacer política, pero no por estas razones deben ser descartadas. Tomemos, por ejemplo, la fiesta de San Sebastián de las Ovejas en la frontera entre Argentina y Chile. Esta fiesta es más vieja que ambas naciones y su peregrinación pisa los dos suelos. A lo largo del tiempo, esta fiesta ha sufrido por razones políticas entre ambas naciones, pero a partir de 1980 las autoridades eclesiásticas, civiles y gubernamentales han intentado revitalizar esta fiesta por varios motivos. Las autoridades eclesiásticas la usan para renovar el cristianismo añadiendo las enseñanzas y prácticas del Concilio Vaticano Segundo a las tradiciones antiguas. Las autoridades civiles la utilizan para incrementar el comercio y el turismo en la región. Los gobiernos de Chile y Argentina la ven como un enlace benéfico entre ambas naciones. Las fiestas patronales buscan integrar todos los aspectos del ser humano, su política, economía, cultura, celebración y religión.

YOUR CONTRIBUTION IS VERY IMPORTANT

Please bring or send your offering regularly.
If you are absent, remember that the church expenses go on just the same.

	<u>01/13/08</u>
First Collection	\$ 7,196.00
St. Vincent Charities	\$10.00
Catholic Education:	\$126.00
Maintenance	\$ 10.00

God bless you!

MAKE TITHING PART OF YOUR LIFE IN CHRIST.

Average Weekly operation expenses \$13,500.00. Thank You!
Second collection next week is for the Seminarians of the Diocese.

TU CONTRIBUCION ES MUY IMPORTANTE

Por favor traiga o envíe su ofrenda o diezmo regularmente. Si usted esta ausente, recuerde que los gastos de la parroquia siempre tienen que hacerse.

	<u>01/13/08</u>
Primera Colecta	\$ 7,196.00
St. Vicente de Paul	\$ 10.00
Educación Católica	\$ 126.00
Mantenimiento	\$ 10.00

¡Dios los Bendiga!

HAZ DEL DIEZMO PARTE DE TU VIDA EN CRISTO.

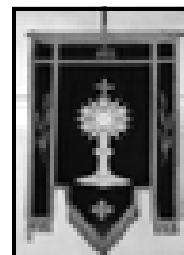
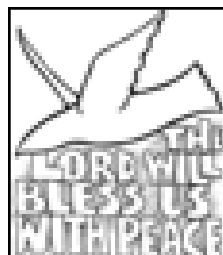
Gastos semanales son de aproximadamente: \$13,500.00 Gracias!
La Proxima semana tendremos una segunda colecta es para los seminarios de la Diocesis.

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISAS Enero 19-25/January 19-25, 2008

Sat. 5:00pm	†	
Sab. 6:30pm	†	
Sun. 7:00 a.m.	†	
Dom. 8:30am	†	
Sun. 10:00am	†	Ysmael Ciprazo
Dom. 11:30am	†	Las Animas del Purgatorio
Dom. 1:15 a.m.	†	
Dom. 5:00 p.m.	†	
Sun. 6:30 p.m.	†	Rachel McGee
Mon 7:00am	†	
Lunes 8:15 am	†	
Tue. 7:00am	†	
Mar. 8:15 am	†	
Wed. 7:00am	†	
Mier. 8:15am	†	
Thur. 7:00am	†	
Jue. 8:15am	†	Jaime Navarro
Fri. 7:00am	†	
Vier. 8:15am	†	Santiago Rocha

PRIVATE ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Come and spend some quality time with your Lord, it can be just a short time or an hour. We have exposition of the Most Blessed Sacrament every Thursday starting after the 8:15 a.m. mass until 5:45 p.m.



Ven a visitarlo....JESUS, el Amor de los Amores, te esta esperando a TI!

COME AND VISIT HIM...JESUS, THE LORD OF LORDS. HE IS WAITING FOR YOU!!

READINGS FOR THE WEEK

Monday:	1 Sm 1:1-8; Mk 1:14-20
Tuesday:	1 Sm 1:9-20; Mk 1:21-28
Wednesday:	1 Sm 3:1-10, 19-20; Mk 1:29-39
Thursday:	1 Sm 4:1-11; Mk 1:40-45
Friday:	1 Sm 8:4-7, 10-22a; Mk 2:1-12
Saturday:	1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1a; Mk 2:13-17
Sunday:	Is 49:3, 5-6; Ps 40; 1 Cor 1:1-3; Jn 1:29-34

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	1 Sam 1:1-8; Mc 1:14-20
Martes:	1 Sam 1:9-20; Mc 1:21-28
Miércoles:	1 Sam 3:1-10, 19-20; Mc 1:29-39
Jueves:	1 Sam 4:1-11; Mc 1:40-45
Viernes:	1 Sam 8:4-7, 10-22a; Mc 2:1-12
Sábado:	1 Sam 9:1-4, 17-19; 10:1a; Mc 2:13-17
Domingo:	Is 49:3, 5-6; Sal 40 (39); 1 Cor 1:1-3; Jn 1:29-34

St. Elizabeth Church
Bulletin #208750
Fr. Oscar Mendez, OFM
510-536-1266 Ext. 101

Instructions: